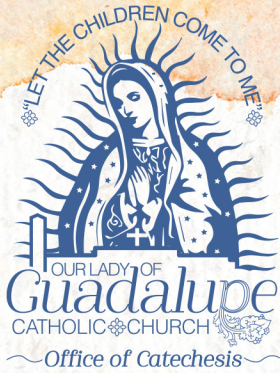


Handbook for

CONFIRMATION

Student



**THE CREED - THE GIFTS OF THE HOLY SPIRIT
- CALENDAR - REMIND - GUIDE FOR
CONFIRMATION STUDENTS**

Student Name: _____

Catechist Name: _____

Class: _____

11691 NW 25 Street Doral, Florida 33172
www.guadalupeoral.info miguel.ruiz@guadalupeoral.org

1- LO QUE DEBEMOS REZAR

SEÑAL DE LA CRUZ

En el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el cielo santificado sea tu nombre; venga a nosotros tu reino; hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del mal. Amén.

AVE MARÍA

Dios te salve, María, llena eres de gracia; el Señor es contigo, bendita tú eres entre todas las mujeres y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús. Santa María, Madre de Dios, ruega por nosotros pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén.

GLORIA

Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, como era en el principio, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

SALVE

Dios te salve, Reina y Madre de misericordia, - vida, dulzura y esperanza nuestra, Dios te salve. - A ti llamamos los desterrados hijos de Eva, - a ti suspiramos, gimiendo y llorando en este valle de lágrimas. -Ea!, pues, Señora, abogada nuestra, - vuelve a nosotros esos tus ojos misericordiosos, - y después de este destierro muéstranos a Jesús, - fruto bendito de tu vientre. - OH clementísima! OH piadosa! OH dulce Virgen María! - Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios, - para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Nuestro Señor Jesucristo. Amén.

YO PECADOR

Yo confieso ante Dios todopoderoso - y ante vosotros, hermanos, - que he pecado mucho - de pensamiento, palabra, obra y omisión: - por mi culpa, por mi culpa, - por mi gran culpa. - Por eso ruego a Santa María, siempre Virgen, - a los Ángeles, a los Santos, - y a vosotros, hermanos, - que intercedáis por mí ante Dios nuestro Señor. Amén.

ACTO DE CONTRICCIÓN

Pésame, Dios mío, y me arrepiento de todo corazón de haberos ofendido. - Pésame por el infierno que merecí y por el cielo que perdí - pero mucho más me pesa - porque pecando ofendí a un Dios tan bueno - y tan grande como Vos. - Antes querría haber muerto que haberos ofendido; - y propongo firmemente no pecar más - y evitar todas las ocasiones próximas de pecado. Amén.

ANGEL DE MI GUARDA

Ángel de mi Guarda, mi dulce compañía, no me desampares ni de noche ni de día, hasta que descanse en los brazos de Jesús, Jose y Maria. Amen.

1- WHAT WE HAVE TO PRAY

THE SIGN OF THE CROSS

In the name of the Father, and of Son, and of the Holy Spirit. Amen.

THE OUR FATHER

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come; thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation but deliver us from evil. Amen.

THE HAIL MARY

Hail Mary, full of grace! The Lord is with thee; blessed art thou amongst women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

GLORY TO THE FATHER

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

HAIL HOLY QUEEN

Hail Holy Queen, mother of mercy; our life, our sweetness, and our hope. To

thee do we cry, poor ban-ished children of Eve. To thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley of tears. Turn, then most gracious advocate, thine eyes of mercy toward us. And after this, our ex-ile, show unto us the blessed fruit of thy womb Jesus. O clement. O loving. O sweet Virgin Mary.

Pray for us. O holy Mother of God, that we may be made worthy of the promises of Christ. Amen

MY GOD, I AM SORRY FOR MY SINS

IMy God, I am sorry for my sins with all my heart. In choosing to do wrong and failing to do good, I have sinned against you, whom I should love above all things. I firmly intend, with your help, to do penance, to sin no more and to avoid whatever leads me to sin. Our Savior Jesus Christ suffered and died for me. In his name, my God, have mercy. Amen.

ACT OF CONTRITION

O my God, I am heartily sorry for having offended You, and I detest all my sins, because of Your just punish-ments, but most of all because they have offended You, my God, Who are all -good and deserving of all my love. I firmly resolve, with your help and your grace, to sin no more and to avoid the near occasions of sin. Amen.

ANGEL GUARDIAN

Angel of God, my guardian dear, to whom God's love commits me here, ever this day and night be at my side, to light and guard, to rule and guide. Amen



2- LO QUE HAY QUE SEGUIR

Los mandamientos de la Ley de Dios son diez:

1. Amar a Dios sobre todas las cosas.
2. No tomar su santo nombre en vano.
3. Santificar las fiestas.
4. Honrar a tu padre y a tu madre.
5. No matar.
6. No cometer actos impuros.
7. No robar.
8. No levantar falso testimonio ni mentir.
9. No desear la mujer de tu prójimo.
10. No codiciar los bienes ajenos

PRECEPTOS DE LA IGLESIA Los preceptos de la Iglesia son cinco:

1. Participar de la Misa todos los domingos y fiestas de guardar.
2. Ayunar y guardar abstinencia de carne cuando lo manda la Iglesia.
3. Confesar y comulgar al menos una vez al año por Pascua de Resurrección y cuando espera haber peligro de muerte.
4. Contribuir al sostenimiento

de la Iglesia.

5. No contraer matrimonio contrario a las leyes de la Iglesia.

LAS OBRAS DE MISERICORDIA

Las obras de misericordia son catorce, siete son las obras de misericordia corporales y siete son las obras de misericordia espirituales:

A- Corporales

1. Dar de comer al hambriento.
2. Dar de beber al sediento.
3. Vestir al desnudo.
4. Visitar a los presos.
5. Dar albergue al peregrino.
6. Visitar y cuidar a los enfermos
7. Enterrar a los muertos.

B- Espirituales

1. Corregir al que se equivoca.
2. Enseñar al que no sabe.
3. Dar buen consejo al que lo necesita.
4. Consolar al triste.
5. Sufrir con paciencia los defectos del prójimo.
6. Perdonar a los que nos ofenden.
7. Rezar a Dios por los vivos y difuntos.

2- WHAT WE HAVE TO FOLLOW

THE LAW OF GOD The law of God has ten Commandments:

1. I am the Lord your God: you shall not have other gods before me.
2. You shall not take the name of the Lord your God in vain.
3. Remember to keep the Lord's day holy.
4. Honor your father and your mother.
5. You shall not kill.
6. You shall not commit adultery.
7. You shall not steal.
8. You shall not bear false witness against your neighbor.
9. You shall not covet your neighbor's wife.
10. You shall not covet your neighbor's goods.

PRECEPTS OF THE CATHOLIC CHURCH The Church has five precepts:

1. You shall attend Mass on Sundays and on holy days of obligation.
 2. You shall observe the days of fasting and abstinence established by the

Church.

3. You shall confess your sins at least once a year. You shall receive the sacrament of the Eucharist at least during the Easter season.
4. You shall help to provide the needs of the Church
5. Observe the marriage laws of the Church.

WORKS OF MERCY The Works of Mercy are fourteen, seven are Corporal Works of Mercy and seven are Spiritual Works of Mercy:

A- Corporals

1. Feed the hungry.
2. Give drink to the thirsty.
3. Clothe the naked.
4. Visit the imprisoned.
5. Shelter the homeless.
6. Visit and take care of the sick.
7. Bury the dead.

B- Spirituals

1. Convert the sinner.
2. Instruct the ignorant.
3. Counsel the doubtful.
4. Comfort the sorrowful.
5. Bear wrongs patiently.
6. Forgive all injuries.
7. Pray for the living and the dead.



3- LO QUE HAY QUE RECIBIR

LOS SACRAMENTOS DE LA IGLESIA

Los Sacramentos de la Iglesia son siete:

1. Bautismo.
2. Confirmación.
3. Eucaristía.
4. Penitencia.
5. Unción de los Enfermos.
6. Orden Sagrado.
7. Matrimonio.



Bautismo / Baptism

3- WHAT WE HAVE TO RECEIVE

THE CHURCH'S SACRAMENTS

The Sacraments of the Church are seven:

1. Baptism.
2. Confirmation.
3. Eucharist or Communion.
4. Reconciliation or Penance.
5. Anointing of the Sick.
6. Holy Order.
7. Matrimony.



Confirmación / Confirmation



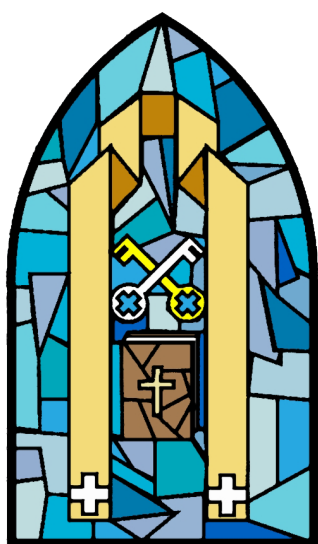
Eucaristía / Eucharist



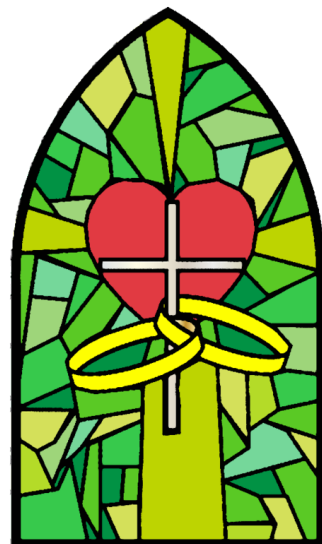
Penitencia / Penance



Unción de los Enfermos
Anointing of the Sick



Orden Sagrado
Holy Order



Matrimonio / Matrimony

4- LO QUE DEBEMOS CREER

CREDO DE LOS APÓSTOLES

- 1- Creo en Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra,
- 2- y en Jesucristo su único Hijo, Nuestro Señor,
- 3- que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo, nació de Santa María Virgen,
- 4- padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado,
- 5- descendió a los infiernos, al tercer día resucitó de entre los muertos,
- 6- subió a los cielos, está sentado a la derecha de Dios Padre Todopoderoso,
- 7- desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos.
- 8- Creo en el Espíritu Santo,
- 9- la Santa Iglesia Católica, la Comunión de los Santos,
- 10- el perdón de los pecados,
- 11- la resurrección de la carne,
- 12- la vida eterna. Amén.

CREDO NICENO CONSTANTINOPOLITANO

- Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.
2. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho;
 3. que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajo del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;
 4. y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato, padeció y fue sepultado,
 5. y resucitó al tercer día, según las Escrituras,
 6. y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre;
 7. y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.
 8. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.
 9. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica.
 10. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados.
 11. Espero la resurrección de los muertos
 12. y la vida del mundo futuro.
- Amen.

4- WHAT WE HAVE TO BELIEVE

THE APOSTLES'S CREED

- 1- I believe in God, the Father Al-mighty, Creator of Heaven and earth;
- 2- and in Jesus Christ, His only Son, Our Lord,
- 3- Who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary,
- 4-suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried.
- 5- He descended into hell; the third day He rose again from the dead;
- 6- He ascended into Heaven, and is seated at the right hand of God the Father Almighty;
- 7-from there He will come to judge the living and the dead.
- 8- I believe in the Holy Spirit,
- 9- The holy Catholic Church, the communion of saints,
- 10- the forgiveness of sins,
- 11- the resurrection of the body
- 12- and life everlasting. Amen

THE NICENE CONSTANTINOPOLITAN CREED

1. I believe in one God, the Father al-mighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.
2. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made.
3. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Vir-gin Mary, and became man.
4. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried,
5. and rose again on the third day in accordance with the Scriptures.
6. He ascended into heaven and is seat-ed at the right hand of the Father.
7. He will come again in glory to judge the living and the dead and his king-dom will have no end.
8. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.
9. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.
10. I confess one baptism for the for-giveness of sins and
11. I look forward to the resurrection of the dead
12. and the life of the world to come. Amen



NUESTROS TESOROS

LAS VIRTUDES TEOLOGALES

1. Fe
2. Esperanza
3. Caridad

LAS VIRTUDES CARDINALES

1. Prudencia
2. Justicia
3. Fortaleza
4. Templanza.

LOS DONES DEL ESPÍRITU SANTO

1. Sabiduría
2. Entendimiento
3. Consejo
4. Ciencia
5. Fortaleza
6. Piedad
7. Temor de Dios

FRUTOS DEL ESPÍRITU SANTO

1. Caridad
2. Gozo
3. Paz
4. Paciencia
5. Afabilidad
6. Bondad
7. Generosidad
8. Humildad
9. Veracidad
10. Modestia
11. Dominio de sí
12. Castidad

OUR TREASURES

THE THEOLOGICAL VIRTUES

1. Faith
2. Hope
3. Charity

THE CARDINAL / MORAL VIRTUES

1. Prudence
2. Justice
3. Fortitude
4. Temperance.

GIFTS OF THE HOLY SPIRIT

1. Wisdom
2. Understanding
3. Counsel
4. Knowledge
5. Fortitude
6. Piety
7. Fear of the Lord

THE FRUITS OF THE HOLY SPIRIT

1. Charity
2. Joy
3. Peace
4. Patience
5. Kindness
6. Goodness
7. Generosity
8. Humility
9. Faithfulness
10. Gentleness
11. Self-Control
12. Chastity

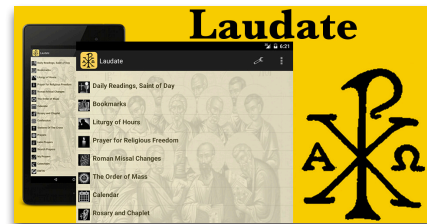
5- CONFIRMATION MANDATORY READING

For Confirmation level 1

For Confirmation level 2



Reading must be done from this application



RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM Our Lady of Guadalupe Church



2nd of Confirmation - Handbook for Parents RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM

REQUIREMENTS TO BE SPONSOR

1. The Sponsor must be a Catholic who has been Baptized, Confirmed, and has already received the Sacrament of the Most Holy Eucharist and leads a life in harmony with the Faith and the role as sponsor. If they are married, they must be married in the Catholic Church.
2. For Confirmation JUST one sponsor is required.
3. The sponsor/godparent may not be the father or mother of the one to be confirmed.
4. Sponsors must be 16 years or older.
5. They must know the fundamental truths of the Faith and be practicing catholic who go to Mass on Sundays and Holy Days, and receive the Sacraments periodically. By Church precept, they must receive the Sacrament of Reconciliation at least once a year when conscious of serious sin and receive Communion during the Easter time.

REQUIREMENTS TO RECEIVE THE CONFIRMATION

- 1- Attend Mass every Sunday
See Mass Attendance Report (see calendar)
- 2- Attend 30 Classes of CCD & 1 Confirmation Retreat
The maximum justified absences permitted will be 4 (four)
- 3- Complete CONFIRMATION PROJECT (see calendar)
- 4- Sponsor (see requirements to be sponsor) and the Sponsor's Letter
- 5- Choose a Saint as Protector and Life Model (see calendar)
Complete the Saint Name Form
- 6- Participate in the Confirmation Retreat (see calendar)
- 7- Pass the Confirmation Exam: Grade: 80% or more
They will be tested from the: CATECHISM FOR CONFIRMATION,
The Exam will be ORAL, (see calendar)

DRESS CODE FOR THE CONFIRMATION MASS

2nd of Confirmation - Handbook for Parents RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM

For Girls

- Formal dress / Vestido formal
- Formal shoes (no sneakers)
- Zapatos de vestir (No tenis)
- Simple Hair style/ Peinado Sencillo

For Boys

- White long sleeve shirt / Camisa blanca de mangas largas
- Black Pants / Pantalón azul o negro
- Tie / Corbata
- Dark dress shoes (no sneakers)/ Zapatos Oscuros (no tenis)

For Sponsors & Parents

Para los Padrinos y los Padres

- The White Confirmation GOWN will be provided to your child one month before the Confirmation
- Dress modestly and tastefully
- We suggest NO JEANS, NO SNEAKERS

**The White Confirmation GOWN will be provided to your child
one month before the Confirmation**

6- GETTING READY FOR A GOOD CONFESSION

LA CONFESIÓN

1. ¿Qué es la Confesión o Penitencia?

La Penitencia o Confesión es el sacramento por el cual se perdonan todos los pecados cometidos después del Bautismo.

2. ¿Cuántas cosas son necesarias para hacer una buena Confesión?

Para hacer una buena Confesión son necesarias cinco cosas:

- 1) Examen de Conciencia;
- 2) Dolor de los pecados;
- 3) Propósito de enmienda;
- 4) Confesar al sacerdote todos los pecados;
- 5) Cumplir la penitencia impuesta por el confesor.

Examen de Conciencia

Nota para los papás: Recuerden que este examen de conciencia es para ayudar a sus hijos a recordar los pecados que han cometido. Verán al leer Uds. que en este examen hay preguntas que no se aplican a niños de 7 años, pero si pueden llegar a aplicarse a jovencitos de 13 o 14 años. Por favor ayuden a sus hijos a hacer el examen, leyéndoselos Uds. y explicándoles a ellos.
Gracias y mil bendiciones.

1 “AMAR A DIOS SOBRE TODAS LAS COSAS”.

- ¿He fallado en el amor a Dios?... ¿He dejado de rezar algún día?
- ¿He sido perezoso en decir mis oraciones diarias?

2 “NO TOMAR EL SANTO NOMBRE DE DIOS EN VANO”.

- ¿He maldecido o jurado por Dios en falso?
- ¿He usado el nombre de Dios en vano, sin cuidado o blasfemando?
- ¿He dicho malas palabras?

3 “SANTIFICAR LAS FIESTAS”.

- ¿He faltado a Misa un Domingo o Fiesta de precepto porque he querido?
- ¿He llegado tarde a Misa o me he ido antes sin una buena razón?

4 “HONRA A TU PADRE Y A TU MADRE”.

- ¿Honro y obedezco a mis padres?
- ¿Honro y obedezco a las autoridades, por ejemplo: a los maestros, policías y catequistas?
- ¿He contestado a mis padres de mala manera?
- ¿Me he negado en ayudar en casa?
- ¿He estado enojado con mis padres?

5 “NO MATAR”.

- ¿He estado enojado... resentido... con odio en mi corazón?
- ¿He peleado, dado mal ejemplo o escandalizado?

6 “NO COMETER ACTOS IMPUROS”.

- ¿He cometido algún acto impuro?
- ¿He evitado ser glotón, perezoso y todo aquello que me lleva a la impureza?

7 “NO ROBAR”.

- ¿He Robado? ¿Qué cosas o cuanto?
- ¿Lo he devuelto o al menos pagado un equivalente al valor robado?
- ¿He perdido tiempo, en la escuela o en la casa?
- ¿Soy perezoso?

8 “NO DAR FALSO TESTIMONIO NI MENTIR”.

- ¿He mentido o hablado mal de otros?
- ¿He hablado a espaldas de otros?
- ¿Digo siempre la verdad?
- ¿He revelado algún secreto que debía mantener en silencio?

9 “NO DESEAR LA MUJER DE TU PRÓJIMO”.

- ¿He aceptado en mi corazón algún acto impuro?
- ¿Le he pedido a Dios que me ayude a rechazar todo mal pensamiento y tentación?

10 “NO DESEAR LOS BIENES AJENOS”.

- ¿Soy codicioso, avaro?
- ¿Tengo celos de las cosas que otros tienen?
- ¿Envidia a otros porque tienen algo que yo no tengo?
- ¿Me ocupo en trabajar, estudiar y mantenerme ocupado para evitar pensamientos malos?

THE CONFESSION

1- What is Confession?

The Confession or Reconciliation is the sacrament through which we are forgiven of all sins committed after our Baptism.

2- How many things are necessary to have a Good Confession?

Five things are necessary to have a Good Confession

1. A careful exam of conscience;
2. Sorrow or repentance for having sinned;
3. Sincere purpose of amendment;
4. An integral confession of all our mortal sins to a priest
5. To do the penance imposed by the confessor

Guide to examination of Conscience

Note for parents: Let us remember that this guide to examine our conscience is a tool to help your child to remember their sins. You will notice that among the many questions there are some that are NOT applicable to little children but ARE applicable to teenagers. So please parents, help your children to examine their conscience by reading yourself to them and explaining them the meaning of these questions.

Thank you and God bless you.

1 ‘I AM THE LORD YOUR GOD; YOU SHALL NOT HAVE STRANGE GODS BEFORE ME’

- Did I fail to love God... Did I fail to pray every day?
- Was I careless in saying my prayers?

2 ‘YOU SHALL NOT TAKE THE NAME OF THE LORD YOUR GOD IN VAIN’.

- Did I curse or swear?
- Did I use God’s Name in vain: lightly... carelessly... by blasphemy?
- Do I use profane language?

3 ‘REMEMBER TO KEEP HOLY THE LORD’S DAY’.

- Have I missed Mass through my own fault? On Sundays? or Holy days?
- Was I late for Mass or did I leave early without a good reason?

4 HONOR YOUR FATHER AND YOUR MOTHER.

- Did I honor and obey my parents?
- Did I honor other with lawful authority, teachers, policemen, catechists, etc?
- Have I talked back?
- Failed to help at home?
- Been sad or sour with your parents?

5 ‘YOU SHALL NOT KILL’.

- Was I angry... resentful... kept hatred in my heart?
- 6 ‘YOU SHALL NOT COMMIT IMPURE ACTIONS’.
- Did I consent to impure glances?
- Do I avoid laziness, gluttony, idleness, and the occasions of impurity?

7 ‘YOU SHALL NOT STEAL’.

- Did I steal? What or how much?
- Did I return it or make equal restitution?
- Did I waste time at work, in school, at home?
- Am I stingy?

8 ‘YOU SHALL NOT BEAR FALSE WITNESS AGAINST YOUR NEIGHBOR OR LIE’.

- Have I lied, gossiped?
- Talked about another behind his back?
- Do I always tell the truth?

- Did I reveal secrets that should have been

9 ‘YOU SHALL NOT CONSENT TO IMPURE THOUGHTS OR DESIRES’.

- Have I consented to impure thoughts?
- Do I pray at once to banish such bad thoughts and temptations?

10 ‘YOU SHALL NOT COVET YOUR NEIGHBOR’S GOODS’.

- Is my heart greedy?
- Am I jealous of what another has?
- Am I envious of him because I don’t have what he has?
- Do I work, study, and stay busy to counter idle thoughts?



7- PREGUNTAS SOBRE LA SAGRADA EUCARISTÍA

1. ¿Qué es la Eucaristía?

La Eucaristía es el sacramento que contiene verdadera, real y sustancialmente, el Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad de Nuestro Señor Jesucristo.

2. ¿A quién recibimos en la Santa Comunión?

En la Santa Comunión recibimos a Nuestro Señor Jesucristo, verdadero Dios y verdadero hombre.

3. ¿Qué es la hostia antes de la consagración?

La hostia antes de la consagración es pan.

4. ¿Qué es la hostia después de la consagración?

La hostia después de la consagración es el Cuerpo de Jesucristo, juntamente con su Sangre, Alma y Divinidad.

5. ¿Qué hay en el cáliz antes de la consagración?

En el cáliz, antes de la consagración, hay un poco de vino con algunas gotas de agua.

6. ¿Qué hay en el cáliz después de la consagración?

En el cáliz después de la consagración está la Sangre de Jesucristo juntamente con su Cuerpo, Alma y Divinidad.

7. ¿Después de la consagración hay en la hostia pan o en el cáliz vino?

Después de la consagración no hay en la hostia pan ni en el cáliz vino, sino únicamente los accidentes o apariencias de pan y vino, como el olor, el color, el sabor, etc.

8. ¿Cuándo se convierte el pan en el cuerpo y el vino en la sangre de Nuestro Señor Jesucristo?

El pan se convierte en el Cuerpo y el vino en la Sangre de Nuestro Señor Jesucristo en la Santa Misa en el momento de la consagración.

9. ¿Cuántas cosas son necesarias para hacer una buena Comunión?

- 1) GRACIA: Estar en estado de gracia.
- 2) CONFESARDO: Haberse confesado recientemente.
- 3) CREER: Creer que Jesús está en la Sagrada Comunión.
- 4) AYUNO: Tener 1 hora de ayuno antes de recibir la Sagrada Comunión.

10. ¿Qué quiere decir estar en gracia de Dios?

Estar en gracia de Dios quiere decir no tener pecado mortal.

11. ¿Quién está en pecado mortal, cómo se ha de disponer para comulgar?

Quien está en pecado mortal se ha de disponer para comulgar haciendo una buena confesión, no bastando hacer un acto de contricción.

7- QUESTION ABOUT THE HOLY EUCHARIST

1- What is the Eucharist?

The Eucharist is the Sacrament that contains truly, real and substantially the Body, Blood, Soul and Divinity of Jesus, our Lord.

2- Who do we receive in the Eucharist?

In the Holy Eucharist we receive Jesus, true God and true Man.

3- What is the Host before the consecration?

The Host before the consecration is just bread.

4- What is in the Cup before the consecration?

In the Cup before the consecration there is just wine.

5- What is in the Cup after the consecration?

In the Cup after the consecration there is the Blood of Jesus along with his Body, Soul and Divinity.

6- What is in the Host after the consecration?

In the Host after the consecration there is the Body of Jesus along with his Blood, Soul and Divinity.

7- After the consecration is there bread or wine in the Host or in the Cup?

No, there is no bread or wine in the Host neither in the Cup, just the appearance of bread and wine such as the smell, flavor or form.

8- When do the bread and wine become the Body and Blood of Jesus?

The bread and wine become the Body and Blood of Jesus in the Mass at the moment of the consecration.

9- How many things are necessary to receive the Holy Communion?

- 1) GRACE: Be in a state of grace.
- 2) CONFESSED: To have confessed recently.
- 3) BELIEVED: To believe that Jesus is in the Holy Communion.
- 4) FASTING: To have 1 hour of fasting before receiving the Holy Communion.

10- What does it mean to have the Grace of God mean?

To have the Grace of God means that we are free from mortal sins.

11- What does someone with a mortal sin has to do before taking Holy communion?

Who is in mortal sin has to confess before taking the Holy Communion.



8- GETTING READY FOR THE CONFIRMATION FINAL EXAM

Lección 1 LA GRACIA DE DIOS

A. Introducción.

Es el gran don de Dios.

Es la vida de Dios en nosotros.

Por la Gracia somos sus hijos.

La gracia vale más que la vida. Por eso muchos santos se han dejado matar antes que perder la gracia por un pecado mortal.

B. Algunas citas de la Sagrada Escritura.

De Cristo recibimos toda gracia (Jn 1,16-17).

El es la vid y nosotros los sarmientos. La misma vida circula por el tronco y por las ramas; por eso separados de Cristo no podemos hacer nada que nos sirva para la salvación eterna (Jn 14,1-8).

La criatura que más gracia ha recibido es la Virgen María; por eso el ángel Gabriel la llamo 'llena de gracia' (Lc 1,27).

C. Catecismo: Preguntas y Respuestas.

1. ¿Podemos con nuestras propias fuerzas cumplir los mandamientos y ganar el cielo?

No podemos, sólo con nuestras fuerzas, cumplir todos los mandamientos ni ganar el cielo, porque necesitamos el auxilio de la gracia.

2. ¿Qué es la Gracia?

La Gracia es un don sobrenatural que Dios nos concede para alcanzar la vida eterna.

3. ¿Por qué se llama Gracia?

Se llama Gracia porque Dios, en atención a los méritos de Jesucristo, nos la concede gratuitamente, es decir, sin haberla merecido nosotros.

4. ¿Cuántos tipos de gracia hay?

Hay dos tipos de gracia: la gracia santificante y la actual.

5. ¿A qué llamamos gracia santificante?

Llamamos gracia santificante a la que nos hace hijos de Dios y herederos del cielo.

6. ¿En qué consiste la gracia santificante?

La gracia santificante consiste en una presencia de Dios en el alma que nos santifica y nos hace partícipes de la vida divina.

7. ¿Qué es gracia actual?

Gracia actual es un auxilio de Dios que ilumina nuestro entendimiento y mueve nuestra voluntad para obrar el bien y evitar el mal.

8. ¿Cuáles son los medios principales para alcanzar la gracia santificante?

Los medios principales para alcanzar la gracia santificante son: la oración y los sacramentos.

D. Ejercicios. Completa los espacios:

1. La Gracia es un don _____ que Dios nos concede para _____
2. La llamamos 'Gracia' porque, en atención a los méritos de Jesucristo, Dios nos la concede _____
3. La Gracia santificante es una _____ en el alma.
4. Gracia actual es _____ de Dios que _____ nuestro entendimiento y _____ nuestra voluntad para _____ y _____.
5. Los medios para alcanzar la gracia son principalmente _____ y los _____

Lesson 1 THE GRACE OF GOD

A. Introduction.

It is the great gift of God.

It's God's life in us.

By grace we are his sons.

Grace is worth more than life. This is why many saints have let themselves be killed before losing grace for a mortal sin.

B. Sacred Scripture Readings on grace.

From Christ we receive all graces (Jn. 1, 16-17).

He is the vine and we are the branches. The same Life is found in the trunk and in the branches; for this reason when we are separated from Christ we can do nothing worthy of our eternal salvation (Jn 14:1-8).

The creature that has received the most grace is the Virgin Mary; that is why the Archangel Gabriel called her "full of grace" (Lk 1:27).

C. Catechism: Questions and Answers.

1. Can we, with our own strength, keep the commandments and gain Heaven?

No we can't with our own strength, keep the commandments or go to Heaven, because we need the help of grace.

2. What is grace?

Grace is a supernatural gift that God gives us in order to reach Everlasting Life.

3. Why do we call it grace?

We call it grace because God, by the merits of Jesus Christ, gives it to us freely, that is, without us deserving it.

4. How many types of grace are there?

There are two types of grace: sanctifying grace and actual grace.

5. To what do we call sanctifying grace?

We call sanctifying grace that which makes us sons of God and heirs of Heaven.

6. What does sanctifying grace consist?

Sanctifying grace consists in a presence of God in our soul who sanctifies us and makes us participate in His Divine Life.

7. What is actual grace?

Actual grace is a special help from God which enlightens our intelligence and moves our will to do good and to avoid evil.

8. Which are the principal means to reach sanctifying grace?

The principal means to reach sanctifying grace are: prayer and the sacraments.

D. Exercises. Fill in the blanks:

1. Grace is a _____ gift that God gives us in order to _____
2. We call it Grace because, by the merits of Jesus Christ, God gives it to us _____
3. Sanctifying grace consists in a _____ in our soul.
4. Actual grace is _____ from God which _____ our intelligence and _____ our will to _____ and _____
5. The principal means to receive grace are _____ and the _____

Lección 2 LOS SACRAMENTOS

A. Introducción.

Son como las fuentes por donde nos llega la gracia de Dios. Fuentes que brotan del corazón abierto de Cristo en la cruz.

Es como la Sangre de Cristo que penetra en vuestras venas. Sangre que nos limpia, nos fortalece, nos renueva, alimenta, alivia, nos transforma.

Todos nacemos privados de la gracia de Dios, de las virtudes infusas y de los dones del Espíritu Santo. Todos nacemos con el pecado original (Rm 6,12).

Para sacarnos del pecado y llevarnos a la santidad, Nuestro Señor instituyó 7 sacramentos. Llamamos "sacramentos" a algo que es sagrado y que santifica, nos dan, devuelven o aumentan la gracia santificante. Los sacramentos son signos sensibles y eficaces de la gracia (producen lo que significan), instituidos por Cristo para santificarnos.

- El Bautismo nos da la vida nueva de hijos de Dios.
- La Confirmación nos hace testigos valerosos de Jesús resucitado.
- La Eucaristía o Comunión nos alimenta con el Cuerpo y la Sangre de Cristo
- La Penitencia o Confesión o Reconciliación perdona nuestros pecados.
- La Unción de los Enfermos nos renueva y conforta en la enfermedad.
- El Orden Sagrado consagra a los Obispos, Sacerdotes y Diáconos.
- El Matrimonio santifica el amor de los esposos.

B. Catecismo: Preguntas y Respuestas.

9. ¿Qué es un sacramento?

Sacramento es un Signo sensible, instituido por Jesucristo, para darnos la gracia.

10. ¿Cuántos son los sacramentos?

Los sacramentos son siete:

El primero: Bautismo;

E segundo: Confirmación;

El tercero: Penitencia;

El cuarto: Eucaristía;

El quinto: Unción de enfermos;

El sexto: Orden Sacerdotal

Y el séptimo: Matrimonio.

11. Los sacramentos ¿dan siempre la gracia?

Los sacramentos dan siempre la gracia si se reciben con las disposiciones necesarias. De lo contrario se comete un pecado mortal de sacrilegio.

12. ¿Qué gracias producen los sacramentos?

Los sacramentos producen la gracia santificante y también una gracia sacramental, que nos da los auxilios oportunos para

cumplir los deberes que impone cada sacramento.

13. ¿Qué sacramentos se reciben una sola vez?

Se reciben una sola vez: el Bautismo, la Confirmación y el Orden Sacerdotal, porque imprimen en el alma una señal imborrable que se llama 'carácter sacramental'.

14. ¿Qué es el Bautismo?

El Bautismo es el sacramento por el que Jesús nos hace hijos de Dios y miembros de la Iglesia.

15. ¿Qué es la Confirmación?

La Confirmación es el sacramento que nos aumenta la gracia del Espíritu Santo para fortalecernos en la fe y hacernos soldados y apóstoles de Cristo.

16. ¿Qué es la Penitencia?

La Penitencia es el sacramento que perdona los pecados cometidos después del Bautismo.

17. ¿Qué es la Eucaristía?

La Eucaristía es el sacramento del Cuerpo y Sangre de Jesucristo bajo las apariencias de pan y vino.

Se ofrece por nosotros en la Santa Misa y es el alimento de nuestra vida divina en la Comunión.

18. ¿Qué es la Unción de enfermos?

La Unción de enfermos es el sacramento que alivia el alma y cuerpo del cristiano gravemente enfermo.

19. ¿Qué es el Orden Sagrado/Sacerdotal?

El Orden Sacerdotal es el sacramento por el cual algunos cristianos son elevados a la dignidad de ministros de Dios.

20. ¿Qué es el Matrimonio?

El Matrimonio es el sacramento que santifica la unión del hombre y la mujer, para que vivan en paz y eduquen sus hijos para el cielo.

C. Ejercicios: Verdadero o Falso. (V o F)

1. Sacramento es un signo sensible, instituido por Jesucristo para darnos la gracia. ___
2. Los sacramentos no dan siempre la gracia. ___
3. Todos los sacramentos imprimen carácter sacramental. ___
4. Por el Bautismo somos hechos hijos de Dios y miembros de la Iglesia. ___
5. Es conveniente acercarse al sacramento de la Penitencia antes de recibir el Bautismo. ___
6. La Confirmación nos fortalece en la fe y nos aumenta la gracia del Espíritu Santo. ___
7. La Eucaristía es sólo un pan bendito y no el Cuerpo y la Sangre de Jesucristo. ___
8. La Unción de los Enfermos cura siempre la enfermedad del cuerpo. ___

Lesson 2 THE SACRAMENTS

A. Introduction.

The sacraments are like the springs from which we receive the grace of God.

Springs that grow from the open heart of Christ on the cross.

It is like Christ's Blood that penetrates our veins. Blood that cleans us, strengthens us, renews us, feeds us, relieves us, and transforms us.

We are all born without the grace of God, we are all born with the original sin (Rm 6:12).

To cleanse us from original sin and become holy, Our Lord Jesus instituted 7 (seven) sacraments. We call "sacrament" something which is sacred and which sanctifies us. Sacraments give us; they give us back, and increase in us the sanctifying grace.

Sacraments are sensible and effective signs of grace (which produce what they signify) They are instituted by Christ himself to sanctify us.

-By Baptism we receive new life as sons of God.

-By Confirmation we become true and courageous witnesses of our risen Lord Jesus.

-The Eucharist or Communion feeds us with the Body and Blood of Christ.

-By Penance, Confession or Reconciliation He forgives our sins.

-By the Anointing of the sick we are renewed and comforted in our illness.

-By Holy Order, Bishops, Priests and Deacons are consecrated to God.

-By Marriage, spouses are sanctified and they consecrate their love to God.

B. Catechism: Questions and Answers.

9. What is a sacrament?

Sacrament is a sensible sign, instituted by Jesus Christ, in order to give us grace.

10. How many sacraments are there?

There are seven sacraments:

The first one: Baptism,

The second: Confirmation,

Third: Penance or Reconciliation,

Fourth: the Eucharist,

Fifth: the Anointing of the sick,

Sixth: Holy Orders,

And seventh: Marriage.

11. Do the sacraments always give grace?

The Sacraments always give grace if they are received with the proper dispositions. Otherwise one commits a mortal sin of sacrilege.

12. What graces do sacraments produce?

Sacraments produce sanctifying grace and also a sacramental grace, which gives us the help to keep the duties we have been

imposed by each sacrament.

13. What sacraments do you receive only once?

You receive only once Baptism, Confirmation, and Holy Order, because they imprint in our souls a sign which is indelible called sacramental character.

14. What is Baptism?

Baptism is the sacrament by which Jesus makes us sons of God and members of his Church.

15. What is Confirmation?

Confirmation is the sacrament that increases in us the grace of the Holy Spirit to strengthen us in our faith and make us soldiers and apostles of Christ.

16. What is Penance?

Penance is the sacrament that forgives the sins committed after Baptism.

17. What is the Eucharist?

The Eucharist is the sacrament of Jesus Christ's Body and Blood under the appearances of bread and wine.

This is offered for us in the Holy Sacrifice of the Mass and is the nourishment of our divine life in Communion.

18. What is the Anointing of the sick?

The anointing of the sick is the sacrament that relieves the soul and body of those Christians seriously ill.

19. What is Holy Order?

Holy Order is the sacrament by which some Christians are raised to the dignity of ministers of God

20. What is Marriage?

Marriage is the sacrament that sanctifies the union of a man and a woman, so they may live in peace and raise their children for Heaven.

C. Exercises: True or False (T or F)

1. The Sacraments are sensible signs, instituted by Christ to give us grace. ___

2. Sacraments don't always give us grace. ___

3. All sacraments imprint sacramental character. ___

4. By Baptism we are made sons of God and members of His Church. ___

5. It is convenient to receive the sacrament of Penance before being baptized. ___

6. Confirmation strengthens our faith and increases the grace of the Holy Spirit. ___

7. The Eucharist is common blessed bread. ___

8. The Anointing of the Sick always cures the bodily sickness of the Christian. ___

ENSAYO DE CONFIRMACIÓN: NOMBRE DEL SANTO

1) Propósito de este ensayo:

Al decidir sobre un nombre de Confirmación, el objetivo es elegir el nombre de un santo que admira, con el que se puede relacionar o que aspira a ser. Este santo estará unido a ti espiritualmente y será tu modelo a seguir en la vida. Puede ser a quien recurra en busca de orientación y protección durante los desafíos de la vida. A lo largo de la Biblia, hay muchos ejemplos de personas que toman nuevos nombres, que se remontan al Antiguo Testamento. Dios cambió los nombres de muchos para reflejar los roles especiales que desempeñarán a lo largo de la historia de la Iglesia. Por ejemplo, Dios cambió el nombre de Abram a Abraham, que significa “padre de una multitud de naciones”. Este cambio de nombre significaba que Dios estaba haciendo un pacto con Abraham que lo convertiría en el primer pueblo de Dios en la tierra. El nombre de Simón fue cambiado a Pedro, que significa “roca” y se refiere a que Pedro se convirtió en el primer Papa: “Y sobre esta roca edificaré mi iglesia” (Mateo 16: 17-18)

2) ¿Cómo elegir un Santo de Confirmación?

Los niños deben elegir un santo hombre

Las niñas deben elegir una santa mujer

CONFIRMATION ESSAY: SAINT NAME

1) Purpose of this assignment:

When deciding on a Confirmation name, the goal is to choose the name of a saint you admire, can relate to, or aspire to be like. This saint will be bonded to you spiritually and will be your role model in life. They can be the one you turn to for guidance and protection during life's challenges. Throughout the Bible, there are many examples of people taking on new names, dating back to the Old Testament. God changed the names of many to reflect the special roles they'd play throughout the history of the Church. For example, God changed Abram's name to Abraham meaning, “father to a host of nations.” This name change signified that God was making a covenant with Abraham that would make him the first of God's people on earth. Simon's name was changed to Peter, meaning “rock” and refers to Peter becoming the first pope: “And upon this rock I will build my church” (Matthew 16:17-18)

2) How to choose a Confirmation Saint?

Boys must choose a Male saint

Girls must choose a Female saint

Please Submit a copy of this Form to your Catechist on or before January 31



Sponsor Letter

In order to be accepted as Sponsor Please fill this Form and attach to it a copy of *ONE* of the following:

A) Baptism Certificate— or B) Confirmation Certificate— or C) Marriage Certificate

_____ day of _____ 20__

Dear Fr. _____:

Through this letter I, _____ humbly ask for your blessing and prayers so I could be a good sponsor for the sacrament of Confirmation of my godchild _____.

I take this opportunity to express my commitment as sponsor of Confirmation to help and guide my godchild _____ in the way of knowing and loving God our Lord. I'm committed to give to him/her testimony of a Christian live, and I will pray and take care of _____ all the days of my live.

I want to give faith that I am a Practicing Catholic and:

1. By the grace of God, I received the Holy Sacrament of Baptism on ____/____/____ at _____ Parish which is located in the city/town of _____.

Lección 3 CONFIRMACIÓN

A. Introducción.

El Espíritu Santo vendrá sobre ti. Una venida especial, solemne. Te “confirmará”. Te hará fuerte. Te “sellará”. Te consagrará para Dios. Te alistará en el ejército de Jesús. Te convertirá en apóstol de Cristo.

B. Citas de la Sagrada Escritura.

Dios había predicho que enviaría su Espíritu: Joel 2,28s.; Is 44,3-5; Ez 39,29.

Jesús prometió a sus Apóstoles (Jn 14,16s. 26.; 16,7ss.; Lc 24,49; Hch 1,5) y a todos los fieles futuros (Jn 7,38s) que enviaría sobre ellos el Espíritu Santo. Esto se cumplió en Pentecostés (Hch 2,4). Luego los Apóstoles comunicaron el Espíritu Santo: Hch 8,14ss; 19,6; Hb 6,2-4

C. Catecismo: Preguntas y Respuestas.

21. ¿Qué es la Confirmación?

La Confirmación es el sacramento que nos aumenta la gracia del Espíritu Santo para fortalecernos en la fe y hacernos soldados y apóstoles de Cristo.

22. ¿Cómo se administra la Confirmación?

La Confirmación se administra mediante la imposición de las manos del Obispo, la unción con el Santo Crisma y las palabras sacramentales.

23. ¿Qué es el Santo Crisma?

El Santo Crisma es una mezcla de aceite y bálsamo que el Obispo consagra el día de Jueves Santo.

24. ¿Cuándo debe recibirse la Confirmación?

La Confirmación debe recibirse cuando se tiene suficiente uso de razón o antes, en peligro de muerte.

25. ¿Quién es el ministro de la Confirmación?

El ministro de la Confirmación es el Obispo; pero en caso de enfermedad con peligro de muerte, en ausencia del Obispo puede confirmar el párroco/pastor.

26. ¿Es necesario la Confirmación?

La Confirmación no es necesaria para salvarse; pero peca, quien pudiendo recibirla, la rechaza, porque se priva de gracias que pueden serle necesarias para vivir cristianamente.

C. Ejercicios: Selección Múltiple

1- ¿Qué gesto realizado por el Obispo durante el sacramento de la Confirmación simboliza la transmisión del Espíritu Santo?

- a. el saludo de la paz __
- b. la imposición de manos __
- c. el uso de la mitra __

2 - ¿Cuál es el nombre del aceite perfumado usado en la confirmación?

- a. óleo de los enfermos.
- b. santo crisma
- c. óleo de los catecúmenos

3 - ¿Quién es el ministro ordinario de la Confirmación?

- a. el párroco
- b. el Obispo
- c. el padrino

Lesson 3 CONFIRMATION

A. Introduction.

The Holy Spirit will come upon you; a special and solemn coming; He will ‘confirm’ you; will strengthen you; will seal you; will consecrate you for God; will enlist you in the army of Jesus; will make you an Apostle of Christ.

B. Holy Scripture readings on Confirmation.

* God had foretold that He would send the Holy Spirit: (Joel 2:28; Is 44:3-5; Ez 39:29).

* Jesus promised his Apostles (Jn 14:16. 26; 16:7; Lk 24:49; Acts 1:5) and to all the future faithful (Jn 7:38) that He would send the Holy Spirit upon them. This was fulfilled on Pentecost (Acts 2:4). After that the Apostles transmitted the Holy Spirit (Acts 8:14; 19:6; Hb 6:2-4)

C. Catechism: Questions and Answers.

21. What is Confirmation?

Confirmation is the sacrament that increases the grace of the Holy Spirit to strengthen us in our faith and to make us soldiers and apostles of Christ.

22. How is Confirmation administered?

Confirmation is administered by the Bishop’s imposition of hands, the anointing with the Holy Chrism and the sacramental words.

23. What is the Holy Chrism?

The Holy Chrism is a mixture of oil and bal-sam that the Bishop consecrates on Holy Thursday.

24. When should we receive Confirmation?

Confirmation should be received when one has sufficient use of reason or before that, in danger of death.

25. Who is the minister of Confirmation?

The minister of Confirmation is the Bishop; but in case of an illness with danger of death, or in ab-sence of the Bishop, the pastor may confirm.

26. Is Confirmation necessary?

Confirmation is not necessary for our salva-tion; but those who can receive it but refuse to, sin, because they deprive themselves of the graces that may be necessary for them to live as Good Christians.

D. Exercises: Multiple choice

1. What gesture made by the Bishop during the sacra-ment of Confirmation, symbolizes the transmission of the Holy Spirit?

- The sign of peace __
- The imposition of hands __
- The slap on the cheek __

2. What is the name of the oil used for Confirmation?

- Oil for the Sick __
- Holy Chrism __
- Oil for the Catechumenates __

3. Who is the ordinary minister of Confirmation?

- The pastor __
- The Bishop __
- The Godparents __

Lección 4
EL ESPÍRITU SANTO
A. Introducción.

Es el gran regalo de Jesús. Jesús ha cumplido sus promesas: “No os dejare huérfanos... El Espíritu Santo morará en vosotros... El os dará a entender todo lo que Yo os he enseñado”. Es el Espíritu de Jesús, es la Luz, es la fuerza, es el gozo. Es Dios que habita en nosotros.

B. Citas de la Sagrada Escritura sobre el Espíritu Santo.

El Espíritu Santo es la tercera Persona en Dios (Jn 14,16.26; 15,26; 16,7; Gal 3,14; Ef 13). El Espíritu Santo descendió sobre los Apóstoles (Hch 2,1-12). El nos lleva al conocimiento del Hijo (1 Cor 12,3); ilumina las inteligencias (Jn 14,6; 1 Jn 2,23); nos impulsa a cumplir los mandamientos (Jn 14,23; Ez 36,26); confirma la esperanza de la vida eterna (Ef 1,13-14).

C. Catecismo: Preguntas y Respuestas

27. ¿Qué prometió Jesucristo al subir a los cielos?

Jesucristo al subir a los cielos prometió que nos enviaría el Espíritu Santo.

28. ¿Quién es el Espíritu Santo?

El Espíritu Santo es la tercera Persona de la Santísima Trinidad, que procede del Padre y del Hijo.

29. ¿Cuándo envió Jesucristo el Espíritu Santo?

Jesucristo envió el Espíritu Santo a su Iglesia el día de Pentecostés, diez días después de su Ascensión a los cielos.

30. ¿Para qué envió Jesucristo el Espíritu Santo?

Jesucristo envió el Espíritu Santo para santificar nuestras almas y asistir a su Santa Iglesia.

31. ¿Cómo nos santifica el Espíritu Santo?

El Espíritu Santo nos santifica por medio de la gracia, de las virtudes y de sus dones.

32. ¿Cuáles son los dones del Espíritu Santo?

Los dones del Espíritu Santo son siete:

1. Sabiduría
2. Entendimiento
3. Consejo
4. Fortaleza
5. Ciencia
6. Piedad
7. Temor de Dios

33. ¿Cuáles son los frutos del Espíritu Santo?

Los frutos del Espíritu Santo son:

1. Caridad
2. Gozo
3. Paz
4. Paciencia
5. Afabilidad
6. Bondad
7. Generosidad
8. Humildad
9. Fe
10. Modestia
11. Dominio de sí
12. Castidad

34. ¿Qué nos exige el ser templos del Espíritu Santo?

El ser templos vivos del Espíritu Santo nos exige una atención constante a sus inspiraciones, un cuidado por complacerle y evitar el pecado, un gran respeto a nuestro cuerpo y al de los demás.

Lesson 4
THE HOLY SPIRIT
A. Introduction.

He is the great Gift of Jesus. Jesus has fulfilled his promises: “I will not leave you orphans....The Holy Spirit will dwell in youHe will teach you everything and remind you of all that I told you “ (cf Jn 15:26; 16:13).

He is the Spirit of Jesus, the light, the strength, and the joy. He is God that dwells in us.

B. Biblical references on the Holy Spirit.

The Holy Spirit is the third Person of the Trinity (cf Jn 14:16.26; 15:26; 16,7; Gal 3:14; Eph 13).

The Holy Spirit descended upon the Apostles (Acts 2:1-12). He leads us to the knowledge of the Son of God (1 Cor 12:3). He enlightens our intelligence (Jn 14:6; 1 Jn 2:23). He impels us to keep the commandments (Jn 14:23; Ez 36:26). He confirms our hope in Eternal Life (Eph 1:13-14).

C. Catechism: Questions and Answers.

27. What did Jesus Christ promise as He ascended into Heaven?

Jesus, while ascending into Heaven, promised that He would send the Holy Spirit.

28. Who is the Holy Spirit?

The Holy Spirit is the third Person of the Blessed Trinity, who proceeds from the Father and the Son.

29. When did Jesus Christ send the Holy Spirit?

Jesus Christ sent the Holy Spirit on the day of Pentecost, ten days after His Ascension into Heaven.

30. For what reason did Jesus Christ send the Holy Spirit?

Jesus Christ sent the Holy Spirit to sanctify our soul and to assist His Holy Church.

31. How does the Holy Spirit sanctify us?

The Holy Spirit sanctifies us by Grace, the virtues and His gifts.

32. Which are the gifts of the Holy Spirit?

The gifts of the Holy Spirit are seven:

1. Wisdom
2. Understanding
3. Counsel
4. Fortitude
5. Science
6. Piety
7. Fear of God

33. Which are the fruits of the Holy Spirit? ?

The fruits of the Holy Spirit are:

1. Charity
2. Joy
3. Peace
4. Patience
5. Affability
6. Goodness
7. Generosity
8. Humility
9. Faith
10. Modesty
11. Self-control
12. Chastity

34. What obligations do we have as temples of the Holy Spirit?

By being temples of the Holy Spirit we are to be especially aware of His inspirations, we must seek to please Him, avoid sin, and have a great respect for our bodies and that of others.

Lección 5 SOLDADOS DE CRISTO

A. Introducción.

La vida cristiana, hoy y siempre exige valentía. Esa es la virtud propia de un soldado.

“Los cristianos son un ejército de almas valientes, que están prontas, que oran, que velan, que trabajan... No es un refugio de hombres inútiles, sino que es plenitud de vida y de amor, e invitación diaria a la fortaleza, al control de sí mismos, e incluso al heroísmo”.

Pablo VI

B. Citas de la Sagrada Escritura

Los diez mandamientos, los dio Dios a Moisés en el monte Sinaí (Ex 20,1-21; Dt 5,6-22), pero los ha dejado también grabados en la conciencia de cada persona que nace (Rm 2,15-16). Cristo no suprimió los mandamientos sino que los llevó a plenitud, los perfeccionó, y sobre todo nos dio con su gracia la capacidad para poder cumplirlos (Mt 5,17-19).

Los mandamientos nos indican el camino para la eterna felicidad del Cielo, y dan la paz y el orden en la tierra (Lc 18,18-23).

Toda la ley se resume en amar a Dios con todo el corazón y amar al prójimo como a nosotros mismos por amor a Dios (Mt 22,34-40).

C. Catecismo: Preguntas y Respuestas.

36. ¿Cuál es el primer fin o propósito del sacramento de la confirmación?

El primer fin o propósito del

sacramento de la confirmación es: hacernos soldados de Cristo.

37. ¿Qué significa ser soldado de Cristo?

Ser soldado de Cristo significa:

1. amarle con todo el corazón,
2. seguir con fidelidad sus enseñanzas, y,
3. si es necesario, dar la vida por Él, que antes la dio por nosotros.

38. ¿Cuál es la voluntad de Jesús?

La voluntad de Jesús es que cumplas los mandamientos de la ley de Dios, los mandamientos de la Iglesia, su mandamiento nuevo, y que sigamos fielmente sus inspiraciones.

Lesson 5 SOLDIERS OF CHRIST

A. Introduction.

The Christian life, today and always has demanded brave hearts. That is the principal virtue of a soldier. Soldiers have a code or rules to follow; these rules are the Ten Commandments.

“Christians are an army of brave hearts, who are always ready, who pray, who are vigilant, who work... It is not a refuge for useless men, but it is the plenitude of life and love, and a daily invitation to fortitude, to self control, and even to heroism”. Paul VI

B. Readings from the Holy Scriptures.

The Ten Commandments, were given by God to Moses on Mount Sinai (Ex 20:1-21; Dt 5:6-22), but He has also left them engraved in the con-science of each person who is born (Rm 2:15-16).

Christ has not suppressed the command-ments but has given them plenitude, He perfected them, and above all, He gave us with His grace the capacity to keep them (Mt 5:17-19).

The commandments indicate to us the way to Eternal Happiness in Heaven, and are the way to peace and order on earth (Lk 18:18-23).

All the Law is summarized in loving God with our whole hearts and loving our neighbors as ourselves for love of God (Mt 22:34-40).

C. Catechism: Questions and Answers.

36. Which is the first goal of the Sacrament of Confirmation?

The first goal of the Sacrament of Confirmation is: to become soldiers of Christ.

37. What does it mean to be a soldier of Christ?

To be a soldier of Christ means:

1. To love God with all your heart,
2. To follow his teachings with fidelity, and
3. If necessary to give your life for Him, Who gave His for us.

38. What is the will of Jesus?

The will of Jesus is to fulfill the command-ments of the Law of God, the commandments of His Church, His new commandment, and that we follow faithfully His inspirations.



39. ¿Cuáles son los mandamientos de la ley de Dios?

Los mandamientos de la ley de Dios son diez:

- El primero, amarás a Dios sobre todas las cosas.
 - El segundo, no tomarás el nombre de Dios en vano.
 - El tercero, santificarás las fiestas.
 - El cuarto, honrarás a tu padre y a tu madre.
 - El quinto, no matarás.
 - El sexto, no cometerás actos impuros.
 - El séptimo, no robarás.
 - El octavo, no dirás falsos testimonios ni mentiras.
 - El noveno, no consentirás pensamientos ni deseos impuros.
 - El décimo, no codiciarás los bienes ajenos.
- Estos diez mandamientos se encierran en dos: amarás a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a ti mismo.

40. ¿Cuáles son los principales mandamientos de la Iglesia?

Los principales mandamientos de la Iglesia son cinco:

- El primero, oír Misa entera todos los domingos y fiestas de guardar.
- El segundo, confesar los pecados mortales al menos una vez al año, en peligro de muerte y si se ha de comulgar.
- El tercero, comulgar en Pascua de Resurrección.
- El cuarto, ayunar y abstenerse de comer carne cuando lo manda la Santa Madre Iglesia.
- El quinto, ayudar a la Iglesia en sus necesidades.

41. ¿Cuál es el mandamiento nuevo de Jesús?

El mandamiento nuevo de Jesús es:

“Amaos los unos a los otros como yo os he amado. En esto conocerán que sois mis discípulos” (Jn 13,34).

42. ¿Qué quiere decir seguir fielmente las inspiraciones de Jesús?

Seguir fielmente las inspiraciones de Jesús quiere decir: estar atentos a lo que Él nos pide y procurar agradecerle en todo.

43. ¿Cuál es la virtud principal de un soldado de Cristo?

La virtud principal de un soldado de Cristo es la valentía en defenderlo y en seguirlo, a pesar de las dificultades, del sufrimiento y los desprecios.

44. ¿Es posible cumplir perfectamente todos los mandamientos?

Sí, es posible cumplir perfectamente todos los mandamientos y llegar a la santidad, porque contamos siempre con la ayuda del Señor.

45. ¿Qué promete el Señor a los que le siguen con fidelidad?

El Señor a los que siguen con fidelidad les promete en esta vida el cien por ciento, y en la próxima, la vida eterna.

D. Ejercicios:

1. La voluntad de Jesús es que cumplamos su _____
 2. Ser soldados de Cristo significa que debes amar a Cristo con _____
 3. La Virtud propia de un Soldado de Cristo es la _____
 4. Si fuese necesario, hay que dar la _____ por El, porque El se entregó por nosotros.
 5. El primer fin del Sacramento de la Confirmación es hacernos _____ de Cristo.
 4. El soldado de Cristo debe seguir sus _____ con fidelidad.
- Responde:
- 1– Nombra dos mandamientos de la Ley de Dios

 2. ¿Qué significa el 2do mandamiento de la Iglesia?

 3. ¿Qué nos manda el 3er mandamiento de la Iglesia?

39. Which are the commandments of the Law of God?

The commandments of the Law of God are ten:

- 1 I am the Lord your God; you shall not have strange gods before Me.
- 2 You shall not take the Name of the Lord your God in vain.
- 3 Remember you keep holy the Lord's Day.
- 4 Honor your father and your mother.
- 5 You shall not kill.
- 6 You shall not commit impure actions.
- 7 You shall not steal.
- 8 You shall not bear false witness against your neighbor or lie.
- 9 You shall not consent to impure thoughts or desires.
- 10 You shall not covet your neighbor's goods.

40. Which are the principal commandments of the Church?

The principal commandments of the Church are five:

- 1 . to participate at Mass on all Sundays and Holy days of obligation.
- 2 . To confess all our mortal sins at least once a year, or in danger of death and before receiving Communion during the Easter time.
- 3 . To receive Holy Communion during the Easter time.
- 4 . To fast and to abstain on the days appointed.
- 5 . To contribute to the support of the Church.

41. Which is the new commandment of Christ?

The new commandment of Christ is:

“Love one another as I have loved you. In this they will know that you are my disciples” (cf Jn 13:34).

42. What does it mean to follow faithfully the inspirations of Jesus?

To follow faithfully the inspirations of Christ means to be attentive to what He asks of us and to please Him in everything.

43. What is the principal virtue of a soldier of Christ?

The principal virtue of a soldier of Christ is to be brave defending and following Him, in spite of difficulties, sufferings and scorn.

44. Is it possible to keep all the commandments perfectly?

Yes, it is possible to keep all the commandments and reach sanctity, because we count always on the help of God.

45. What does the Lord promise to those who follow Him with fidelity?

The Lord promises to those who follow Him with fidelity a hundredfold in this life, and Eternal Life in the next.

D. Exercises:

1. The will of Jesus is that we keep his _____
 2. To be a soldier of Christ you have to love Him with all your _____
 3. The principal virtue of a soldier of Christ is to be _____
 4. If it were necessary, we should give our _____ for Him, because he gave his for us.
 5. The first goal the sacrament of Confirmation is to be _____ of Christ.
 6. A soldier of Christ must follow his _____ with fidelity.
- Answer:
1. Name two commandments of the law of God

 2. What does the 2 commandment of the Church mean?

 3. What does the 3rd commandment of the Law of God command us?

Lección 6
APÓSTOLES DE CRISTO
A. Introducción.

“Apostolado quiere decir hacer el bien en torno de vosotros, especialmente con vuestra conducta. Quiere decir inspirar con vuestra vida la estima y el deseo de la virtud. Tender en todo a ser los primeros: en la vida de alumnos, en la vida de familia, en la práctica de la caridad y la pureza”. Pío XII

B. Citas de la Sagrada Escritura sobre el apostolado.

Jesús elige Apóstoles (Mc 3,13-14), los cuales son ‘enviados’ a continuar la misión del mismo Jesús (Jn 20,21; 13,20; 17,18; Mt 10,40; Lc 10,16).

Para ser verdaderamente apóstol hay que estar unido a Jesús (Mc 3,13; Jn 15,5). Los Apóstoles son ministros de Dios, embajadores de Cristo (2 Cor 3,6; 6,4; 5,20; 1 Cor 4,1).

Jesús estará con sus Apóstoles hasta el fin de los tiempos (Mt 28,20).

Grandeza y recompensa del apostolado (Mt 10,32; Flp 4,18-20; Mt 25,40; Mc 8,38).

C. Catecismo: Preguntas y Respuestas.

46. ¿Cuál es el segundo fin o propósito del sacramento de la confirmación?

El segundo fin o propósito del sacramento de la confirmación es: hacernos apóstoles de Cristo.

47. ¿Qué es un apóstol?

El apóstol es aquel que ama intensamente a Jesús y hace todo lo que puede para que otros lo conozcan y lo amen.

48. ¿Todos los cristianos deben ser apóstoles?

Sí, todos los cristianos deben ser apóstoles, especialmente los que han recibido el sacramento de la Confirmación.

49. ¿Por qué deben ser apóstoles todos los cristianos?

Todos los cristianos debemos ser apóstoles porque así nos lo exige nuestro Bautismo, porque así lo quiere Jesús y la Iglesia, porque el cristiano es “otro Cristo”, porque es todo el mundo quien tiene necesidad de conocer y amar a Jesús.

50. ¿Cuáles son las armas del apóstol?

Las armas del apóstol son tres:

El Buen Ejemplo,
La Oración
La Palabra de Dios

51. ¿Quiénes fueron los primeros apóstoles?

Los primeros apóstoles fueron los doce que escogió el Señor, y se llamaban: Pedro y Andrés, Juan y Santiago, Felipe y Bartolomé, Tomás y Mateo, Santiago y Tadeo, Simón y Judas. Cuando Judas traicionó al Señor, fue sustituido por Matías.

52. ¿Quiénes son los sucesores de los Apóstoles?

Los sucesores de los apóstoles son el Papa y los Obispos.

53. ¿Llama Dios especialmente a algunos para el apostolado?

Sí, Dios llama especialmente a algunos cristianos para que lo dejen todo y

entreguen toda su vida al apostolado: estos son los sacerdotes, religiosas y religiosos.

54. ¿Qué exige el Señor a los que llama especialmente para el apostolado?

El Señor a los que llama especialmente para el apostolado les exige que, dejadas todas las cosas. Vivan totalmente entregados por amor a Él y a la extensión de su Reino.

55. ¿Cómo puede conocer uno su propia vocación? Para conocer la propia vocación es preciso :

- ser limpio de corazón
- ser fiel y generoso con el Señor
- y consultar a un buen sacerdote

D. Ejercicios: Completa.

1. Los dos fines o propósitos de la Confirmación son

1. _____
2. _____

2. Un Apóstol es aquel que _____ y hace todo lo que puede para que otros _____ y lo _____

3. Todos los cristianos deben ser apóstoles porque:

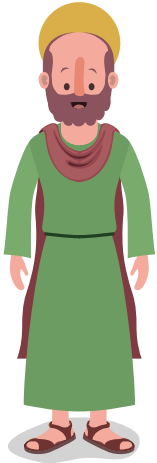
- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____

4. Las armas del Apóstol son

- a) _____
- b) _____ y
- c) _____



Lesson 6
APOSTLES OF CHRIST
A. Introduction.



ANDREW

“Apostolate means to do good to those around you, especially with our conduct. It is to in-spire with your life esteem and desire for virtue; to be in everything good the first: in our life as students, in our family life, in the practice of charity and purity “. Pio XII

B. Holy Scripture readings on the Apostolate. Jesus chooses Apostles (Mk 3:13-14), who are ‘sent’ to continue the mission of Jesus himself (Jn 20:21; 13:20; 17:18; Mt 10:40; Lk 10:16).

To be true apostles one has to be united to Jesus (Mk 3:13; Jn 15:5). The Apostles are ministers of God, ambassadors of Christ. (2 Cor 3:6; 6:4; 5:20; 1 Cor 4:1).

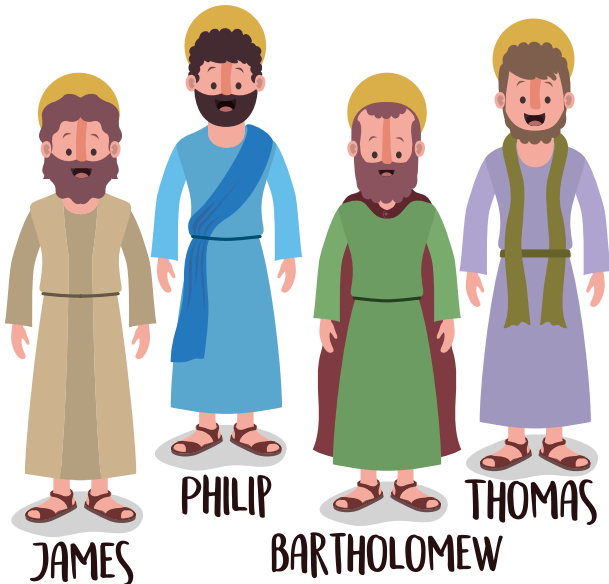
Jesus will be with his Apostles until the end of time (Mt 28:20).

Greatness and reward of the apostolate (Mt 10:32; Flp 4:18-20; Mt 25:40; Mc 8:38).

C. Catechism: Questions and Answers.

46. What is the second goal of the Sacrament of Confirmation?

The second goal of the Sacrament of Confirmation is to: become apostles of Christ.



JAMES

PHILIP

BARTHOLOMEW

THOMAS

47. What is an apostle?

An apostle is someone who loves Jesus intensely and does everything possible so that others may know Him and love Him.

48. Must all Christians be apostles?

Yes, all Christians must be apostles, especially those who have received the sacrament of Confirmation.

49. Why must all Christians be apostles?

All Christians must be apostles because:

- This is what our Baptism requires,
- This is how Jesus and the Church want,
- A Christian is ‘another Christ’,
- The whole world has a need to know and love Christ.

50. Which are the weapons of an apostle of Christ?

The weapons of an apostle of Christ are three:

- The Good Example,
- The Prayer and
- The Word of God



PETER

51. Who were the first Apostles?

The first Apostles were the Twelve men cho-sen by Jesus, and they were: Peter and Andrew, John and James, Philip and Bartholomew, Thomas and Matthew, James and Judas Thaddaeus, Simon the Cananaean and Judas Iscariot. When Judas Iscariot betrayed the Lord, Matthias sub-stituted him.

52. Who are the successors of the Apostles?

The successors of the Apostles are the Pope and the Bishops.

53. Does God call anyone to work in a special way for the apostolate?

Yes, God calls in a special way some Christians to leave everything and to give their lives for the apostolate: these are the priests and religious.



JOHN

54. What does the Lord require of those who He calls to the apostolate?

To those who the Lord calls to the apostolate He requires leaving everything they have, and to live totally devoted for the love of Him and for the exten-sion of His Kingdom.

55. How can one know one’s own vocation?

To know one’s own vocation it is necessary to:

- Be pure of heart,
- To be faithful and generous with the Lord
- And to consult a good priest.

D. Exercises: Answer.

1. The 2 goals of the Sacrament of Confirmation are:

- a. _____
- b. _____

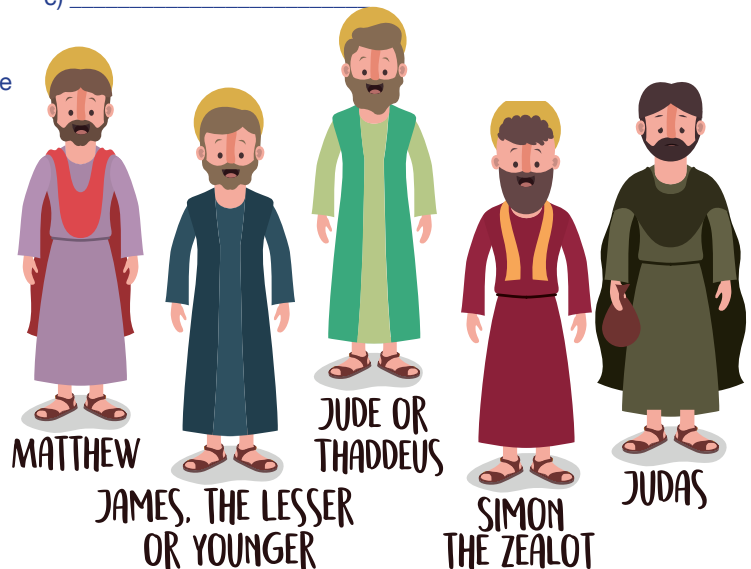
2. An apostle is someone who _____ and does everything so oth-ers can _____ and _____

3. All Christians must be apostles because:

- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____

4. The weapons of an apostle are

- a) _____
- b) _____ and
- c) _____



MATTHEW

JAMES, THE LESSER OR YOUNGER

JUDE OR THADDEUS

SIMON THE ZEALOT

JUDAS

RESPUESTAS QUE NECESITAMOS SABER

1. Introducción:

Sacerdote: El Señor este con Uds.

Todos: Y con tu espíritu.

2. Lecturas

Lector: Palabra de Dios.

Todos: Te Alabamos Señor!

3. Evangelio:

Antes de la proclamación:

Sacerdote: El Señor este con uds. **Todos:** Y con tu

espíritu **Sacerdote:** Lectura del Santo Evangelio según...

[Mateo, Marcos, Lucas o Juan] **Todos:** Gloria a Ti Señor! Luego de la proclamación:

Sacerdote: Palabra del Señor. **Todos:** Gloria a Ti Señor Jesus!

4. Presentación de las Ofrendas

Sacerdote: Oremos hermanos para que este sacrificio mio y de uds. sea agradable a Dios Padre todo poderoso. **Todos:** El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia

5. Oración Eucarística

Sacerdote: El Señor este con uds. **Todos:** Y con tu espíritu

Sacerdote: Levantemos el corazón.

Todos: Lo tenemos levantado hacia el Señor

Sacerdote: Demos gracias al Señor.

Todos: Es justo y necesario.

6. Padre Nuestro:

Sacerdote: Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir:

Todos: Padre nuestro, que estás en el cielo, santificado sea tu nombre; venga a nosotros tu reino; hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en la tentación y

líbranos del mal. **Sacerdote:** Líbranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador, Jesucristo.

Todos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor

7. Fracción del Pan:

Todos: Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo, ten Piedad de nosotros, Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo, ten Piedad de nosotros, Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo, danos la paz.

[de rodillas]

[Este texto puede cantarse o recitarse, y puede repetirse varias veces más hasta terminar el partimiento del pan y la preparación de los vasos de comunión; pero la última frase es siempre "Danos la paz".]

8. Comunión:

Sacerdote: Este es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor. **Todos:** Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una Palabra tuya bastar para sanarme.

9. Bendición Final

Sacerdote: El Señor este con uds..

Todos: Y con tu espíritu.

Díacono o Sacerdote: Inclínemos nuestras cabezas para recibir la bendición

[El sacerdote puede elegir entre varias opciones, según la ocasión o la necesidad especial. Siempre se utiliza la siguiente conclusión.]

Sacerdote: La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

Todos: Amen.

ANSWERS WE NEED TO KNOW

1. Introduction:

Priest: The Lord be with you.

All: And with your spirit.

2. Readings

Lector: The Word of the Lord. **All:** Thanks be to God!

All: Thanks be to God!

3. Gospel:

Before the Gospel

Proclamation: Priest: The Lord be with you. **All:** And

with your spirit. **Priest:** A reading from the Holy Gospel according to...

[Matthew, Mark, Luke, or John] **All:** Glory to you, O Lord!

After the **Gospel Proclamation:**

Priest: The Gospel of the Lord. **All:** Praise to you, Lord

Jesus Christ!

4. Presentation of the Gifts

Priest: Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

All: May the Lord accept the sacrifice at your hands, for the praise and glory of his name, for our good, and the good of all his holy Church.

5. Eucharistic Prayer

Priest: The Lord be with you.

All: And with your spirit.

Priest: Lift up your hearts.

All: We lift them up to the Lord. **Priest:** Let us give thanks to the Lord, our God.

All: It is right and just.

6. Lord's Prayer:

Priest: At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say:

All: Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come; thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. **Priest:** Deliver

us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed hope and the coming of our Savior, Jesus Christ. **All:** For the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever.

7. Fraction of the Bread:

All: Lamb of God, you take away the sins of the world: have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world: have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world: grant us peace. [kneel]

[This text may be sung or recited, and may be repeated several more times until the breaking of bread and the preparation of the communion vessels is finished; but the last phrase is always "Grant us peace."]

8. Communion:

Priest: Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb. **All:** Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

9. Final Blessing

Priest: The Lord be with you. **All:** And with your spirit.

Deacon or **Priest:** Bow down for the blessing.

[The priest may choose from several options, depending on the occasion or the special need. The following conclusion is always used.]

Priest: And may the blessing of almighty God, the Father, and the Son, + and the Holy Spirit, come down on you and remain with you forever.

All: Amen.

